

SLO

Stran 1 od 14
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
Začne veljati od: 21.03.2019
Datum tiska PDF: 05.11.2019
SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
Art.: 5105

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L

Art.: 5105

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:

Dodatki

Odsvetovane uporabe:

O tem trenutno ni nobenih informacij.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

SLO

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Nemčija
Telefon:(+49) 0731-1420-0, Faks:(+49) 0731-1420-88

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:

SLO

112

Telefonska številka družbe za klic v sili:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Razred nevarnosti	Kategorija nevarnosti	Stavek o nevarnosti
Asp. Tox.	1	H304-Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
Aquatic Chronic	3	H412-Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
 Začne veljati od: 21.03.2019
 Datum tiska PDF: 05.11.2019
 SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
 Art.: 5105



Nevarno

H304-Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno. H412-Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

P101-Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. P102-Hraniti zunaj dosega otrok.

P301+P310+P331-PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE / zdravnika. NE izzvati bruhanja.

P405-Hraniti zaklenjeno.

P501-Odstraniti vsebino / posodo registriranemu podjetju za odstranjevanje odpadkov.

EUH066-Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <2% aromati

Ogljikovodiki, C10, aromati, >1% naftalen

Ogljikovodiki, C11-C14, n-alkani, izoalkani, cikloalkani, < 2 % aromatom

2.3 Druge nevarnosti

Mešanice ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanice ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snov

neuporabno

3.2 Zmes

Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <2% aromati	
Registracijska številka (REACH)	01-2119457273-39-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	918-481-9 (REACH-IT List-No.)
CAS	---
% področje	80-<100
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304
Ogljikovodiki, C10, aromati, >1% naftalen	
Registracijska številka (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	919-284-0 (REACH-IT List-No.)
CAS	(64742-94-5)
% področje	1-<2,5
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411
Naftalen	
Registracijska številka (REACH)	---
Index	601-052-00-2
EINECS, ELINCS, NLP	202-049-5
	Snov, za katero velja EU-mejna vrednost izpostavljenosti.

Stran 3 od 14
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
 Začne veljati od: 21.03.2019
 Datum tiska PDF: 05.11.2019
 SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
 Art.: 5105

CAS	91-20-3
% področje	0,1-<0,25
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Carc. 2, H351 Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.

Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!

To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.

Če je treba npr. za nek ogljikovodik uporabiti opombo P, je bilo to za tukajšnjo razvrstitev že upoštevano.

Navedek: "Opomba P - Razvrščanja glede na rakotvornosti ali mutagenosti ni treba uporabljati, če je mogoče dokazati, da snov vsebuje manj kot 0,1 % m/m benzena (št. EINECS 200-753-7)."

Prav tako je bil upoštevan člen 4 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) in že upoštevana za razvrstitev, navedeno tu.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!

Nezavestni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!

Vdihavanje

Osebo odpeljite na varno.

Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

Nezavestnega položite v stabilno bočno lego in poiščite zdravniško pomoč.

V primeru, da ponesrečeni ne diha, mu nuditi umetno dihanje.

Stik s kožo

Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.

Priporoča se zaščitna krema za roke.

Stik z očmi

Odstranite kontaktne leče.

Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.

Zaužitje

Usta temeljito izplakniti z vodo.

Ne izzivati bruhanja, prizadeti naj spije obilo vode, takoj poiskati zdravnika.

Nevarnost aspiracijske pljučnice.

Ob bruhanju držati glavo nizko, da vsebina želodca ne pride v pljuča.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.

Simptomi:

Draži oči.

Draži dihala.

Glavobol

Vrtoglavica

Vpliv/poškodbe osrednjega živčnega sistema

Motnje koordinacije

Nezavest

Poškodbe jeter in ledvic

Sprememba krvne slike

Slabost

Bruhanje

Nevarnost aspiracijske pljučnice.

Pljučni edem

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zaužitje:

Aktivno oglje

Izpiranje želodca samo pri endotrahealni intubaciji.

Kasnejše opazovanje za pljučnico in pljučni edem.

Stran 4 od 14
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
Začne veljati od: 21.03.2019
Datum tiska PDF: 05.11.2019
SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
Art.: 5105

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

CO₂
Gasilni prah
Pena
Curek brizgajoče vode

Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.
Ogljikovodiki
Strupeni produkti pirolize.
Eksplozivne zmesi hlapov/zraka ali plina/zraka.
Nevarni hlapi, ki so težji od zraka.
Zaradi porazdelitve v bližini tal je mogoč povratni vžig na oddaljenih virih vnetišča.

5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.
Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.
Skladno z velikostjo požara
V danem primeru zaščitite.
Ogrožene posode hladiti z vodo.
Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Odstraniti vire vžiga - ne kaditi.
Zagotoviti zadostno zračenje.
Preprečiti stik z očmi, kožo in vdihavanje.
V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

V primeru sproščanja večje količine omejiti širjenje s pregradami.
Odpraviti nezatesnjenost, če je mogoče varno.
Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.
Preprečiti izliv snovi v kanalizacijo, kleti, jame in na druga mesta, kjer bi lahko bilo kopičenje te snovi nevarno.
Ob nezgodnem izpustu v kanalizacijo je potrebno obvestiti pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom), in v skladu z oddekom 13 odstraniti med odpadke.
Zagotoviti dostop svežega zraka.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je naštetá v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

7.1.1 Splošna priporočila

Omogočiti zadostno prezračevanje prostora.
Izognite se vdihavanju hlapov.
Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.
Ne ogrevati na temperature blizu vnetišča.
Preprečiti stik z očmi in kožo.
Krp, napojenih s tem izdelkom, ne nosite v žepu.
Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.

SLO

Stran 5 od 14
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
 Začne veljati od: 21.03.2019
 Datum tiska PDF: 05.11.2019
 SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
 Art.: 5105

Upoštevati navodila navedena na etiki in v navodilu za uporabo.
 Uporabiti delovni postopek v skladu z navodili.

7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hraniti izven dosega nepooblaščenih oseb.

Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.

Tla odporna na razredčila.

Ne skladiščiti skupaj z oksidacijskimi reagenci.

Skladiščiti na dobro zračenem mestu.

Zaščititi pred neposrednimi sončnimi žarki in toploto.

7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Kemična oznaka	Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <2% aromati	% pblast:80-<100
MV: 300 mg/m ³ (C9-C14 alifatski - ogljikovodiki - mešanica brez dodatkov (praviloma kot topila))	KTV: ---	---
Postopki spremljanja:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
BAT: ---	Drugi podatki: ---	
Kemična oznaka	Ogljikovodiki, C10, aromati, >1% naftalen	% pblast:1-<2,5
MV: 50 mg/m ³ (C9-C14 aromatski - ogljikovodiki - mešanica brez dodatkov (praviloma kot topila))	KTV: ---	---
Postopki spremljanja:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
BAT: ---	Drugi podatki: ---	
Kemična oznaka	Naftalen	% pblast:0,1-<0,25
MV: 10 ppm (50 mg/m ³) (l) (MV, EU)	KTV: 10 ppm (50 mg/m ³) (l) (KTV)	---
Postopki spremljanja:	- Compur - KITA-153 U(C) (551 182)	
BAT: ---	Drugi podatki: R2, K, Y	
Kemična oznaka	Ogljikovodiki, C11-C14, n-alkani, izoalkani, cikloalkani, < 2 % aromati	% pblast:
MV: 300 mg/m ³ (C9-C14 alifatski - ogljikovodiki - mešanica brez dodatkov (praviloma kot topila))	KTV: ---	---
Postopki spremljanja:	- Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
BAT: ---	Drugi podatki: ---	

Naftalen						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	2,4	µg/l	
	Okolje - morska voda		PNEC	0,24	µg/l	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	2,9	mg/l	
	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	

SLO

Stran 6 od 14
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
 Začne veljati od: 21.03.2019
 Datum tiska PDF: 05.11.2019
 SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
 Art.: 5105

	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	0,0672	mg/kg dry weight	
	Okolje - tla		PNEC	0,0533	mg/kg dry weight	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	3,57	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	25	mg/m3	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, lokalni učinki	DNEL	25	mg/m3	

SLO MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. I* = Inhalabilna frakcija lesnega prahu - če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici.
 (8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne.
 (8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). | BAT = Biološke mejne vrednosti (BAT). | Drugi podatki: K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. EKA = zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu - podana za rakotvorne snovi (rakotvorne snovi). R = rakotvorno - lahko povzroči raka, M = mutageno - lahko povzroči dedne genetske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RD = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A, 1B/2 = Številke 1A, 1B in 2 predstavljajo skupino rakotvornih, mutagenih in reproduktivnih strupenih snovi po klasifikaciji EU (CLP).

8.2 Nadzor izpostavljenosti

8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja. Takšne so opisane npr. v BS EN 14042.

BS EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala zatesnjena s stranskimi ščitniki (EN 166).

Zaščita kože - zaščita rok:

Zaščitne rokavice odporne na topila (EN 374).

Oziroma

Zaščitne rokavice iz Viton® / iz fluorelastomera (EN 374)

Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:

>480

Minimalna debelina plasti v mm:

0,4

Priporočena se zaščitna krema za roke.

Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 16523-1, niso preizkušeni v praksi.

Priporočena se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.

Zaščita kože - drugo:

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN ISO 20345, delovna obleka z dolgimi rokavi).

Zaščita dihal:

Pri prekoračitvi MV.

Zaščitna dihalna maska s filtrom A (EN 14387), označevalna barva rjava

Stran 7 od 14
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
Začne veljati od: 21.03.2019
Datum tiska PDF: 05.11.2019
SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
Art.: 5105

Upoštevajte časovno omejitev za uporabo dihalne naprave.

Toplotno nevarnostjo:
Se ne uporablja

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.

Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.

Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.

Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Tekoče
Barva:	Svetlorumen
Barva:	Jasen
Vonj:	Karakterističen
Mejne vrednosti vonja:	Nedoločeno
pH-vrednost:	neuporabno
Tališče/ledišče:	Nedoločeno
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	145 °C
Plamenišče:	>61 °C
Hitrost izparevanja:	Nedoločeno
Vnetljivost (trdno, plinasto):	neuporabno
Spodnja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Zgornja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Parni tlak:	Nedoločeno
Parna gostota (rak = 1):	Hlapi so težji od zraka.
Gostota:	0,765 g/ml (20°C)
Nasipna teža:	neuporabno
Topnost:	Nedoločeno
Topnost v vodi:	Ni topen
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):	Nedoločeno
Temperatura samovžiga:	Nedoločeno
Temperatura razpadanja:	Nedoločeno
Viskoznost:	<7 mm ² /s (40°C)
Eksplozivne lastnosti:	Izdelek ne predstavlja nevarnost eksplozije. Uporaba: Lahko pride do nastanka eksplozivnih zmesi hlapov/zraka.
Oksidativne lastnosti:	Ne

9.2 Drugi podatki

Sposobnost mešanja:	Nedoločeno
Topnost v maščobi / topila:	Nedoločeno
Prevodnost:	Nedoločeno
Napetost na površini:	Nedoločeno
Vsebnost topila:	Nedoločeno

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Izdelek ni bil preizkušen.

10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Stran 8 od 14
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
 Začne veljati od: 21.03.2019
 Datum tiska PDF: 05.11.2019
 SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
 Art.: 5105

Nevarne reakcije niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ogrevanje, odprti plamen, viri vžiga

10.5 Nezdružljivi materiali

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L

Art.: 5105

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:						ni podatka
Akutna strupenost, v stiku s kožo:						ni podatka
Akutna strupenost, pri vdihavanju:						ni podatka
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						negativno, dejanska vsebnost naftalina je <1%
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka

Ogljikovodiki, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <2% aromati

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5000	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Sklepanje po analogiji
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>5000	mg/kg	Kunec	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Sklepanje po analogiji
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>4951	mg/m ³ /4h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Sklepanje po analogiji, Nevarni hlapi
Jedkost za kožo/draženje kože:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Ne draži., Sklepanje po analogiji
Resne okvare oči/draženje:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Ne draži., Sklepanje po analogiji
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nepreobčutljivost, Sklepanje po analogiji

Stran 9 od 14
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
 Začne veljati od: 21.03.2019
 Datum tiska PDF: 05.11.2019
 SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
 Art.: 5105

Mutagenost za zarodne celice:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Mutagenost za zarodne celice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Rakotvornost:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Strupenost za razmnoževanje:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negativno, Sklepanje po analogiji
Nevarnost pri vdihavanju:						Da
Simptomi:						nezavest, glavobol, vrtoglavica
Drugi podatki:						Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Ogljikovodiki, C10, aromati, >1% naftalen						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	~7093	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>2000	mg/kg	Podgana	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>4688	mg/m3	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nepreobčutljivost

Ogljikovodiki, C11-C14, n-alkani, izoalkani, cikloalkani, < 2 % aromатов						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5000	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>5000	mg/kg	Kunec	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>5000	mg/m3/8h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Nevarni hlapi
Jedkost za kožo/draženje kože:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Sklepanje po analogiji, Izsuševanje kože., Dermatitis (vnetje kože)
Resne okvare oči/draženje:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Sklepanje po analogiji, Rahlo dražljivo
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (Stik s kožo), Sklepanje po analogiji

Stran 10 od 14
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
 Začne veljati od: 21.03.2019
 Datum tiska PDF: 05.11.2019
 SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
 Art.: 5105

Mutagenost za zarodne celice:					in vivo	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Sklepanje po analogiji, Negativno
Rakotvornost:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Sklepanje po analogiji, Negativno
Strupenost za razmnoževanje:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Sklepanje po analogiji, Negativno
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						Sklepanje po analogiji, Namigi o tovrstnih učinkih niso na voljo.
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Sklepanje po analogiji, Ni za pričakovati
Nevarnost pri vdihavanju:						Da
Simptomi:						izsuševanje kože., glavobol, utrujenost, vrtoglavica, slabost, driska, bruhanje

ODDELEK 12: Ekološki podatki

Morebitne dodatne informacije o učinkih na okolje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L Art.: 5105							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:							ni podatka
12.1. Strupenost za nevretenčarje:							ni podatka
12.1. Strupenost za alge:							ni podatka
12.2. Obstojnost in razgradljivost:							Če je mogoče, ločevati preko oljnega separatorja.
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							ni podatka
12.4. Mobilnost v tleh:							ni podatka
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							ni podatka
12.6. Drugi škodljivi učinki:							ni podatka
Drugi podatki:							Skladno s recepturo, ne vsebuje AOX-a.

Oglikovodiki, C10-C13, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <2% aromati							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
Topnost v vodi:							Produkt plava na vodni površini.

SLO

Stran 11 od 14
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
 Začne veljati od: 21.03.2019
 Datum tiska PDF: 05.11.2019
 SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
 Art.: 5105

12.1. Strupenost za ribe:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za ribe:	NOELR	28d	0,101	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOELR	21d	0,176	mg/l	Daphnia magna		
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	80	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Lahko biološko razgradljivi
12.1. Strupenost za alge:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Drugi organizmi:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymen pyriformis		

Oglikovodiki, C10, aromati, >1% naftalen							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EL50	48h	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za alge:	EL50	72h	>1-<3	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

Oglikovodiki, C11-C14, n-alkani, izoalkani, cikloalkani, < 2 % aromati							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	NOELR	28d	0,17	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Strupenost za ribe:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOELR	21d	1,22	mg/l	Daphnia magna	QSAR	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za alge:	NOELR	72h	1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	69	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Lahko biološko razgradljivi
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		6-8				Visok
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
Začne veljati od: 21.03.2019
Datum tiska PDF: 05.11.2019
SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
Art.: 5105

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki Za snov/mešanico/ostanke količine

Prepojene zamazane krpe, papir ali drugi organski material predstavljajo nevarnost požara in se morajo nadzirano zbirati in biti pravilno odstranjeni.

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

07 07 04 Druga organska topila, pralne tekočine in matične lužnice 30.12.2014 L 370/59 Uradni list Evropske unije SL

Priporočila:

Odstranjevanje odplak ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Oddati v reciklažo.

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.

Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.

Posodo povsem izprazniti.

Nekontaminirana embalaža se lahko uporabi ponovno.

Embalažo, ki je ni možno očistiti, je potrebno odstraniti na enak način kot snov.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Splošne informacije

14.1. Številka ZN: neuporabno

Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

neuporabno

14.4. Skupina embalaže:

neuporabno

Razvrstitveni kod:

neuporabno

LQ:

neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje:

Se ne uporablja

Tunnel restriction code:

Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

neuporabno

14.4. Skupina embalaže:

neuporabno

Látka znečiščajúća moria (Marine Pollutant):

neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje:

Se ne uporablja

Letalski promet (IATA)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

neuporabno

14.4. Skupina embalaže:

neuporabno

14.5. Nevarnosti za okolje:

Se ne uporablja

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni drugače navedeno, morate upoštevati splošne ukrepe za varno izvedbo transporta.

14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Ne gre za nevarno blago glede na zgoraj navedena podjetja javnega prevoza.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upoštevati omejitve:

Upoštevajte nacionalne uredbe/zakone o zaščiti mater (še posebej nacionalno uresničevanje direktive 92/85/EGS)!

Upoštevajte predpise stroke/delovne medicine.

Stran 13 od 14
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
 Začne veljati od: 21.03.2019
 Datum tiska PDF: 05.11.2019
 SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
 Art.: 5105

Direktiva 2010/75/EU (HOS): ~ 96 %
 Direktiva 2010/75/EU (HOS): ~ 764,1 g/l

Zakonodaja:
 Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).
 Uredba o odpadkih.
 Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.
 Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.
 Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.
 Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki: 1, 2, 15
 Ti podatki se tičejo stanja produkta v času dobave.
 Potrebno je uvajanje/šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.

Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP):	Uporabljena metoda ovrednotenja
Asp. Tox. 1, H304	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Aquatic Chronic 3, H412	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine (imenovane v razdelkih 2 in 3).

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.
 H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
 H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
 H351 Sum povzročitve raka.
 H400 Zelo strupeno za vodne organizme.
 H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
 H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju
 Aquatic Chronic — Nevarno za vodno okolje - kronično
 STOT SE — Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost STOT enkrat. - Narkotični učinki
 Carc. — Rakotvornost
 Acute Tox. — Akutna strupenost - oralno
 Aquatic Acute — Nevarno za vodno okolje - akutno

Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 AOX Adsorpcijske organske spojine halogenov
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)
 BSEF The International Bromine Council
 bw body weight
 ca. cirka / okoli
 CAS Chemical Abstracts Service
 CLP Classification, Labelling and Packaging (UREDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)

Stran 14 od 14
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.03.2019 / 0028
Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.07.2018 / 0027
Začne veljati od: 21.03.2019
Datum tiska PDF: 05.11.2019
SPEED BENZIN ZUSATZ 1 L
Art.: 5105

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)
dw dry weight
ECHA European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)
EGS Evropska gospodarska skupnost
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EN Evropskih standardov
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ES Evropska skupnost
EU Evropska unija
EVAL Etilen-vinil kopolimer alkohol
Fax. Številka faksa
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)
GWP "Global warming potential (= Potencial učinka ""tople grede"")"
IARC International Agency for Research on Cancer
IATA International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
itd. in tako dalje
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
Kodeks IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)
LQ Limited Quantities
n.n.r. ni na razpolago
n.p. ni preizkušeno
n.po. ni podatka
neupo. neuporabno
npr. na primer
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org. organski
oz. oziroma
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)
PE Polietilen
PNEC Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)
PVC Polivinilklorid
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDABA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SVHC Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)
vklj. vključno
VOC Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))
wwt wet weight

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe
in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki.
Garancija ni možna.

Izdala:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Telefon: +49 5233 94 17 0,
Telefaks: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi). Spremembe in kopiranje tega dokumenta je mogoče samo z izrecnim soglasjem firme Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi).